

Zeitschrift: Horizons : le magazine suisse de la recherche scientifique
Herausgeber: Fonds National Suisse de la Recherche Scientifique
Band: - (2001)
Heft: 51

Artikel: La pâquerette fluorescente
Autor: Glogger, Beat
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-556179>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

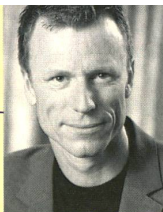
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Beat Glogger est journaliste indépendant au Costa Rica.

Il présente dans cette chronique son opinion personnelle sur le monde de la recherche.



La pâquerette fluorescente

Les travaux scientifiques d'importance se vendraient mieux si on les présentait sous une forme inattendue afin d'intéresser un large public, c'est ce que je revendique régulièrement à cet endroit. Mais comment faire preuve d'originalité quand on n'est pas d'humeur à rire? La lecture intensive des infos sur la page www.checkbiotech.org, une semaine durant, m'a démontré que les chercheurs, surtout dans le domaine du génie génétique, ont vraiment la vie dure. Les généticiens ne pensent qu'au bien de l'humanité, mais celle-ci n'estime pas ces ambitions à leur juste valeur. Une entreprise spécialisée dans le génie génétique a annoncé peu de temps après la première attaque à l'anthrax qu'elle avait mis au point une banane au pouvoir immunisant contre la maladie du charbon. Sans succès pour l'amélioration de l'estime portée à ce secteur de la recherche: pratiquement au même moment, différentes organisations de protection de l'environnement lançaient un appel public aux restaurants, leur demandant de renoncer dans leurs menus aux denrées alimentaires génétiquement modifiées. Et depuis peu, les instituts de recherche génétique en Nouvelle-Zélande ont été placés sous surveillance 24 heures sur 24 par crainte d'actes de sabotage.

Et voici qu'au cours de mes lectures, je tombe sur un article publié dans *Nature* qui montre que le génie génétique peut aussi être amusant, mais qui prouve aussi que les choses peuvent prendre une mauvaise tournure en raison de problèmes de communication. Un chercheur prétend ne s'être consacré à une recherche que pour la beauté de la chose. Original, non, alors que tout est fait avec tant de sérieux dans ce secteur! Tito Schiva, de l'Institut pour la culture expérimentale de plantes à San Remo, a présenté sa pâquerette verte fluorescente. Cette petite plante lumineuse pourrait être employée dans des discothèques où la lumière ultraviolette pourrait mettre sa beauté en valeur, estime son

collègue Erik Souer, de l'Université Libre d'Amsterdam. Malheureusement, la lumière ultraviolette, qui fait briller la fleur la nuit, en restreint la diffusion le jour. «La ménagère ne l'achètera pas au marché», ajoute le chercheur, parce qu'elle ne verra pas la particularité de cette fleur biotechnologique – dommage! Et puisque la commercialisation jusqu'à la phase de validation d'une plante modifiée génetiquement coûte en

Italie environ un million de dollars, l'*Osteospermum ecklonis* fluorescent ne sera pas commercialisé. Alors on ne peut pas s'empêcher

de se demander: pourquoi Schiva l'a-t-il développée?

Le professeur met carte sur table: «Cette technique sera très probablement employée pour suivre la trace de semences génétiquement modifiées.» Ainsi le gène de la Protéine Fluorescente Verte (PFV) permettra de différencier le chanvre cultivé légalement du cannabis illégal. C'est certes une idée originale mais bien moins amusante. Je commence à prendre conscience que la pâquerette de discothèque n'était au fond qu'un prétexte plaisant pour ouvrir la voie de cette invention au grand public via *Nature*. Ainsi, le généticien italien a exactement concrétisé ce que je réclame depuis toujours des chercheurs. Néanmoins, ma fibre de journaliste ne peut se réjouir au vu de cette pâquerette. Car Schiva a fait une erreur: il en a fait trop, trop compliqué, pas assez précis.

Il n'aurait pas été nécessaire qu'il fasse un détour, que ce soit dans son laboratoire ou dans son article, par la fleur lumineuse pour présenter au grand public une idée si probante que le monitoring de denrées alimentaires génétiquement modifiées au moyen de protéines fluorescentes. Car confrontée à une explication si complexe, la ménagère qui n'achètera pas la petite fleur parce qu'elle ne comprend pas de quoi il s'agit, ne lira pas l'article jusqu'au bout parce qu'elle ne comprendra pas à quoi il veut en venir. Une telle forme de communication biscornue est désignée dans le jargon des médias d'explication «cherchant midi à quatorze heures». Tout est clair?

B. GL.